

Mode d'emploi

Korall 60



www.juwel-aquarium.com

Introduction

Nous sommes heureux que vous ayez choisi un aquarium de la marque JUWEL Aquarium et vous remercions ainsi pour la confiance dont vous nous avez fait preuve.

Nos produits sont toujours fabriqués avec le plus grand soin et selon la technique la plus moderne.

Plus de 40 ans d'expérience dans la fabrication des aquariums et de leurs accessoires sont à la base de ces développements. Ces produits ont été conçus et fabriqués selon le niveau de la technique le plus récent et les résultats des tests scientifiques en ce qui concerne leur domaine d'application.

Indications:

Veuillez tout d'abord lire avec grande attention tous les chapitres de ce mode d'emploi et vérifier si votre aquarium JUWEL est complet. Ce n'est qu'après cette lecture que vous devrez mettre votre aquarium en service. Ne raccordez les pièces électriques au réseau qu'à la fin.

Veuillez respecter les instructions de sécurité ainsi que les recommandations concernant la maintenance et l'entretien de tous les éléments.

Nous avons élaboré avec le plus grand soin ce mode d'emploi afin de vous donner des informations correctes et précises. Cependant nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs d'impression et autres fautes. Les indications techniques ne sont que des indications approximatives. Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques.

Retirez la prise de courant secteur des appareils utilisés dans l'eau avant que vous entriez en contact avec l'eau.

Indications:

Pour l'utilisation de pierres diffuseuses ou de dispositifs d'aération similaires, veuillez à les placer au milieu de l'aquarium. Ces dispositifs peuvent projeter l'eau sur la lampe ou former de l'eau de condensation qui pourrait s'écouler sur la paroi extérieure de l'aquarium. Cet effet ne peut être incombé à un vice du produit.

Ne transportez pas l'aquarium s'il est rempli d'eau.

Veuillez à ne pas endommager les joints lorsque vous nettoyez votre aquarium.

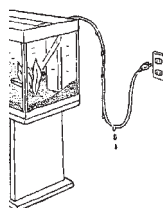
N'utilisez aucune substance toxique pour nettoyer votre aquarium.

Instructions de sécurité:

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux facultés physiques, sensorielles ou psychiques restreintes ou qui n'ont pas d'expérience et/ou de connaissances dans le domaine, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si cette personne leur a donné des instructions sur le mode d'emploi de l'appareil. Les enfants doivent être sous surveillance afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

 Exploitation uniquement avec disjoncteurs à courant différentiel résiduel, max. 30mA.

 Les fiches de courant des appareils électriques ne doivent pas être humides. Raccordez la fiche de courant au secteur à une certaine hauteur de sorte qu'une boucle sur laquelle l'eau pourrait couler goutte à goutte, se forme dans le cordon d'alimentation.



Installation

Nous employons les procédés les plus modernes lors de la production de nos aquariums JUWEL et nous usons du plus grand soin à l'emballage afin qu'il ne se produise aucune détérioration. Mais votre aquarium a un long trajet derrière lui. C'est pourquoi nous vous conseillons de vérifier tout d'abord son étanchéité en le remplissant d'eau à un endroit approprié.

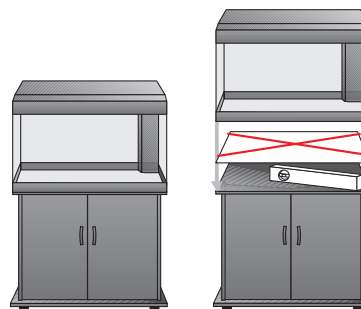
Ensuite choisissez le lieu d'emplacement de votre aquarium. Cette place devrait être plane et solide ainsi que disposer d'un raccord de courant. Veuillez éviter un endroit trop lumineux et veillez à ce que l'aquarium ne soit pas soumis au rayonnement direct du soleil. Ceci pourrait être une source supplémentaire de réchauffement pour votre aquarium et aurait pour conséquence une croissance excessive des algues.

Posez l'aquarium sur un meuble à aquarium JUWEL adapté. Ce meuble sera étanche aux jets d'eau, assorti à l'aquarium dans son décor, ses dimensions et sa capacité de portance. Veillez à ce que le meuble soit placé à l'horizontale; vérifiez-le si besoin est à l'aide d'un niveau à bulle.

Votre aquarium JUWEL dispose d'un châssis inférieur de sécurité solidement collé. Posez l'aquarium avec son châssis inférieur directement sur le meuble. N'utilisez aucun support supplémentaire.

Poids de l'aquarium rempli d'eau en kg:

60



Le filtre JUWEL Bioflow Mini

Le filtre JUWEL Bioflow Mini est un système filtre biologique de haute efficacité qui est adapté de façon optimale à ses composants.

L'installation du filtre dans l'aquarium rend les raccordements de tuyaux inutiles et exclut les risques de fuite. La puissance de la pompe n'est pas réduite par des raccords de tuyaux, des tuyaux d'aspiration et autres.

La capacité de la pompe est conçue de sorte de garantir une filtration biologique parfaite car l'eau passera au travers du matériel filtrant de manière optimale.

La conception du système filtre vous permet l'accès rapide aux différentes composantes; chauffage, pompe et milieux filtrants, ce qui permet une manipulation pratique lors du nettoyage et de la maintenance du système filtre.



Mise en service du filtre JUWEL Bioflow Mini

Vous devez avoir préparé le filtre à l'emploi avant d'aménager l'aquarium, mais il ne faut pas encore raccorder les composantes électriques à l'alimentation en courant.

Le filtre JUWEL Bioflow Mini se compose de :

- Pompe
- Boîtier du filtre
- 1 mousse filtrante bleue
- 4 ventouses
- Buse d'écoulement

Avant le premier emploi du filtre, ouvrir les couvercles du filtre inférieur et supérieur et retirer la mousse filtrante ainsi que la pompe afin de rincer toutes les pièces à l'eau courante.

Replacer la mousse filtrante et la pompe dans le boîtier du filtre et refermer les couvercles du filtre.

Fixer le filtre à l'aide des ventouses dans le coin arrière à droite de l'aquarium. Le bord supérieur du boîtier du filtre devrait se trouver à 1 cm en dessous de la surface de l'eau afin optimiser la circulation de l'eau dans l'aquarium.

Placer prudemment de l'extérieur la buse d'écoulement au travers de l'ouverture de la sortie de la pompe et veillez à ce qu'elle soit bien logée.

Le filtre JUWEL Bioflow Mini est à présent prêt à fonctionner.



Veuillez tenir compte du fait que le Système Filtre a besoin de 14 jours jusqu'à ce qu'une culture de bactéries qui purifiera l'eau biologiquement, se soit formée dans les mousses filtrantes bleues.

Maintenance et entretien du filtre JUWEL Bioflow Mini

Remplacer la mousse filtrante bleue dans un intervalle de 3 mois env.



Indication:

N'utilisez que le matériel filtrant original JUWEL pour garantir le fonctionnement optimal de votre filtre.



Conseil:

Diffuseur O2

Grâce au diffuseur O2 qui est accordé au Système Filtre JUWEL, vous pouvez enrichir votre aquarium d'oxygène supplémentaire pour alimenter vos poissons. Un régulateur règle la quantité d'air introduite.

Le diffuseur O2 est disponible en tant qu'accessoire original JUWEL Aquarium (article numéro 85145).



Conseil:

Thermomètre numérique JUWEL

Pour contrôler la température, nous conseillons d'utiliser le thermomètre numérique JUWEL (article numéro 85701). Demandez à votre commerçant de vous conseiller.



Conseil:

Distributeur automatique JUWEL

Assortis à tous les aquariums JUWEL, nous proposons les distributeurs automatiques JUWEL. Ce distributeur peut être acheté en tant qu'accessoire original JUWEL Aquarium (Article numéro 89000) dans le commerce spécialisé.

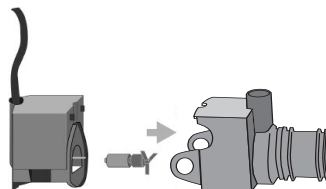


Maintenance de la pompe JUWEL Bioflow

La pompe JUWEL Aquarium n'exige que peu d'entretien. Vous devriez cependant vérifier son bon fonctionnement à intervalles réguliers.

Pour vérifier et entretenir la pompe, veuillez procéder de la manière suivante:

1. Tirez les prises de courant de la pompe et du chauffage.
2. Enlevez les buses d'écoulement.
3. Sortez la pompe du logement de la pompe du filtre.
4. Séparez le boîtier de la pompe du moteur et enlevez l'agitateur à ailes.
5. Nettoyez soigneusement toutes les pièces et contrôlez en particulier si les aimants de l'agitateur à ailes ne sont pas usés.
6. Veuillez ensuite réintroduire la pompe dans le filtre en procédant dans le sens inverse.



Indication:

Afin de garantir le fonctionnement idéal et silencieux de la pompe, nous vous conseillons de remplacer une pièce à usure telle que l'agitateur à ailes tous les 12 mois environ.

Instructions de sécurité:

Veuillez à n'utiliser la pompe que dans l'eau.

Avant de sortir la pompe du filtre, veuillez retirer toutes les fiches de courant.

La pompe ne doit être exploitée qu'à l'intérieur et à une température de l'eau jusqu'à 35°C.

Il ne faut pas réparer la conduite de raccordement. Remplacez toujours la pompe au complet en cas de détériorations.

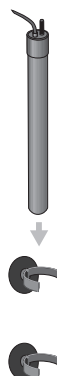
Installation du chauffage

Nous avons joint à la livraison des ventouses qui vous permettront d'installer le chauffage.

Veuillez fixer d'abord les ventouses à votre nouveau chauffage.

Fixez-y ensuite les ventouses en les pressant sur l'une des vitres de votre aquarium rempli d'eau et vérifiez si le chauffage est bien accroché.

Assurez vous que la tête du chauffage soit bien positionnée au dessus du niveau de l'eau.



Indication:

Pour une température ambiante de 21 degrés Celsius, la puissance du chauffage est suffisante pour chauffer l'eau jusqu'à 28 degrés.

Si vous utilisez votre aquarium dans des pièces où la température ambiante est inférieure à celle-ci ou si vous avez des poissons qui ont besoin d'une température de l'eau plus élevée, nous vous conseillons d'utiliser un deuxième chauffage pour préserver la santé et le bien-être de vos poissons.

Instructions de sécurité:

Installez le chauffage conformément aux indications du mode d'emploi et ne le raccordez au réseau qu'après avoir rempli l'aquarium d'eau. Le chauffage devrait être plongé dans l'eau jusqu'à sa profondeur minimale de plongée.

Pour éviter les détériorations sur le chauffage, ne mettez pas le chauffage en marche hors de l'eau.

Il ne faut utiliser le chauffage qu'à l'intérieur.

Exploitation du chauffage

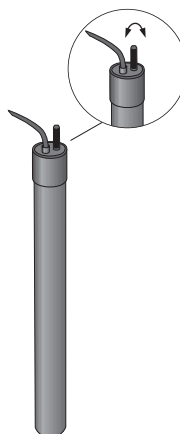
Vous réglerez la température de l'eau par l'intermédiaire du bouton de réglage dans la tête du chauffage.

Selon vos besoins individuels, vous pourrez déterminer la température à laquelle le chauffage devra réchauffer l'eau.

Tournez le bouton de réglage jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte sur l'affichage de température. Veuillez tenir compte du fait que selon la température initiale de l'eau dans l'aquarium, le chauffage aura besoin de 12 heures env. et plus encore pour réchauffer l'eau à la température souhaitée.

Ensuite, le chauffage maintiendra automatiquement l'eau à la température souhaitée et se mettra en marche ou s'arrêtera en conséquence. Le voyant cathodique rouge indique que le chauffage est en marche.

En plus nous vous conseillons de vérifier régulièrement la température de l'eau avec un thermomètre, car les valeurs sur l'affichage de température ne sont que des données approximatives. Le chauffage n'exige aucun autre entretien ou aucune autre mesure de maintenance.



Instructions de sécurité:

Retirez la fiche de courant avant de sortir le chauffage hors de l'aquarium.

Si vous avez l'impression que le chauffage est endommagé ou ne génère plus la température nécessaire, n'essayez pas de l'ouvrir ou de le réparer. Remplacez le chauffage.

Il ne faut pas réparer la conduite de raccordement. Remplacez toujours la pompe au complet en cas de détériorations.

Ne posez jamais un chauffage très chaud ou chaud sur des objets inflammables, comme le papier ou le tissu.

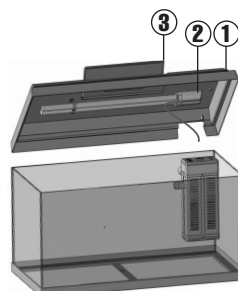
Le système de galerie lumineuse JUWEL Korallux

La galerie lumineuse de JUWEL Aquarium vous offrira l'éclairage optimal pour votre aquarium et en même temps, vous assurera l'accès à l'intérieur de l'aquarium pour le nettoyer pendant que l'aquarium est encore éclairé.

La lampe elle-même est étanche, c'est pourquoi il n'est pas nécessaire de se procurer les vitres de protection contre les éclaboussures d'eau qui réduiraient inutilement le rendement lumineux.

La galerie lumineuse du JUWEL Aquarium comprend

- une chape de recouvrement (1)
- un tube fluorescent compact JUWEL Twin-Lite PL5 (20 watts) (2)
- un clapet amovible (3) permettant d'introduire la nourriture et les produits d'entretien pour l'eau.



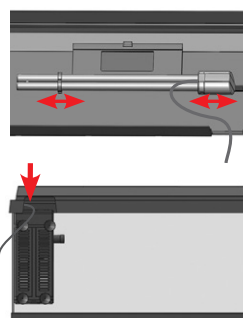
Mise en service de la galerie lumineuse JUWEL Korallux

Sortez la galerie d'éclairage de son emballage.

Faites d'abord passer la lampe PL neuve au travers du support dans la zone avant et glissez la lampe PL avec le socle sur le support droit jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.

Vous pouvez à présent placer la galerie lumineuse sur le corps en verre de l'aquarium et la raccorder au réseau électrique.

Ce faisant, veillez à ce que le bord supérieur de l'aquarium ainsi que les glissières de guidage du clapet ne soient pas souillées par des corps étrangers, comme le sable ou le gravier.



Instructions de sécurité :

Ne pas exploiter la lampe sous l'eau.

N'essayez pas d'ouvrir la lampe ou de la réparer en cas de dysfonctionnement ! Ceci pourrait porter préjudice à l'étanchéité de la lampe.

N'installez la lampe JUWEL Twin-Lite PL que dans les couvercles prévus et aux suspensions conçues à cet effet dont les matériaux (polystyrène ou ABS) sont adaptés aux exigences de la lampe.

Maintenance et entretien JUWEL Korallux

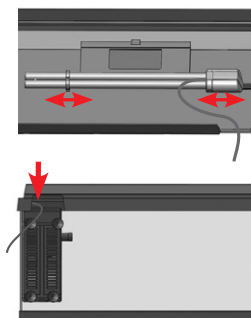
La galerie lumineuse JUWEL Aquarium n'exige que très peu de maintenance et de soins.

Cependant tous les tubes fluorescents perdent tout naturellement leur pouvoir éclairant au cours du temps. Ceci influence bien sûr la croissance des plantes dans votre aquarium. C'est pourquoi nous vous conseillons de remplacer à intervalles réguliers le tube fluorescent compact.

Puisque la lampe JUWEL Twin-Lite PL forme une unité close avec la fiche de courant, le remplacement pourra se faire sans problème.

Remplacement du tube fluorescent compact JUWEL Twin-Lite PL5 (20 watts) :

- Retirez la fiche de courant.
- Sortez la galerie lumineuse de l'aquarium afin de pouvoir accéder à la lampe PL.
- Tirez la lampe PL au socle vers la gauche afin de la retirer de son support. (cf. Figure)
- Faites d'abord passer la lampe PL neuve au travers du support dans la zone avant et glissez la lampe PL avec le socle sur le support droit jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.
- Posez la galerie lumineuse sur l'aquarium et raccordez-la à nouveau au courant de secteur.



Instructions de sécurité :

Instructions de sécurité :

Retirer la fiche de courant à chaque fois que vous changez la lampe.

Il ne faut pas réparer la conduite de raccordement. Remplacez toujours la lampe au complet en cas de détériorations.

Utilisez lors d'un remplacement uniquement des lampes PL Twin-Lite JUWEL d'origine afin de garantir un fonctionnement sûr et sans complication!

Conseil :

JUWEL TWIN-LITE PL4 / PL5

Les tubes fluorescents compacts JUWEL Twin-Lite PL4 (15 watts) et PL5 (20 watts) sont disponibles en tant que pièce de rechange originale pour les systèmes de galeries lumineuses JUWEL Violux et Korallux. Demandez à votre commerçant de vous conseiller.





Élimination en bonne et due forme (déchets électriques)

Le symbole sur le produit voire sur la littérature afférente indique qu'à la fin de sa vie, il ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Veuillez éliminer cet appareil séparément d'autres déchets pour ne pas nuire à l'environnement voire à la santé des hommes par l'élimination incontrôlée des déchets. Recyclez l'appareil pour encourager la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les utilisateurs privés devraient entrer en contact avec les commerçants auprès desquels ils ont acheté le produit, ou avec les autorités compétentes pour se renseigner comment recycler cet appareil d'une manière écologique.

Déclaration de garantie

Nous assumons une garantie de 24 mois sur notre aquarium Juwel pour l'acquéreur dans la mesure où celui-ci est consommateur, au cas où notre produit serait défectueux, conformément aux conditions suivantes:

§ 1 Ampleur de la garantie

(1) La garantie s'étend à l'ensemble de votre aquarium Juwel que vous avez acheté avec toutes les composantes qui en font partie, à l'exception cependant des pièces d'usure, telles que les tubes fluorescents et les médias filtrants. Elle se limite au produit en soi et ne s'étend pas aux dommages sur d'autres choses et/ou personnes. Par ailleurs les prescriptions de la loi sur la responsabilité du fait du produit qui ne sont pas limitées par la clause ci-contre, sont applicables.

(2) La garantie sera assumée à notre choix par le remplacement de l'aquarium complet ou des composantes ou leur réparation. Dans le cas d'impossibilité d'effectuer une réparation ou un échange, il vous sera accordé selon votre choix une réduction sur le prix d'achat ou une reprise de l'aquarium contre remboursement du prix d'achat.

§ 2 Durée de la garantie et exécution

(1) La garantie commence au jour de la livraison effectuée par le commerçant spécialisé au client. Condition de la garantie est le fait que notre produit ait été utilisé conformément à sa destination et n'ait pas été traité ou entretenu non conformément, en particulier si le mode d'emploi correspondant a été respecté, en outre si l'aquarium ou ses composantes ont été réparés par des ateliers ou des personnes non autorisées. Cette garantie n'est par ailleurs pas applicable si le produit présente des détériorations mécaniques, quelle qu'en soit le type, en particulier en cas de bris de verre.

(2) Si le produit présente des vices durant la période de garantie, il faut faire immédiatement valoir ses droits de garantie, au plus tard cependant dans un délai de 14 jours, auprès du commerçant qui a livré l'aquarium. Les droits légaux de garantie vous restent acquis.

(3) Les droits de garantie ne seront pris en compte que si le bon de caisse attestant l'achat du produit Juwel-Aquarium est présenté.

Cette déclaration de garantie est une traduction, seule la version allemande est déterminante.

Sous réserve de modifications techniques.

© JUWEL AQUARIUM

® JUWEL, Trigon, Vision, Rekord, Rio, Lido, Vio, Korall, Monolux, Duolux, Multilux, Korallux, Violux, High-Lite, Warm-Lite, Colour-Lite, Day-Lite, Juwel Twin-Lite, Juwel Ecoflow, Bioflow, Círax, Nitrax.



